

L'ESPACIU AGRARIU EN MIRANDA

Margarita Fernández Mier

Los pueblos que conforman el conceichu de Miranda presentan una variedá importante na organización del sou espaciu agrariu. El feitu de ser un conceichu de montes medianos ya de que por una parte del sou territoriu pase un ríu mui importante, El Narcea, foi, dende bien antiguo, contéu pa la diversidá económica de las tierras. D'esta manera, xébranse tres fasteras bien estremadas con una estructuración mui distinta de las tierras: los espacios de *monte*, onde'l ganáu yía güei'l llabor principal ya que se correspuenden conas parroquias de Cuevas, Augüera, Montoubu, Almurfe, Lleiguarda, Llamosu, Samartín d'Ondes, Vigaña ya delos pueblos de las de Balmonte, Quintana ya Las Estacas; los terrenos de las *brañas* d'iviernu de los vaqueiros d'alzada, que son dalgunos pueblos de las parroquias de Las Estacas, Bixega, Quintana ya Lleiguarda; ya los llugares au mandan las *giertas* ya que se correspuenden conas parroquias de Castañéu, San Bartuelu ya Samartín de Llodón, qu'ocupan los espacios de las veigas que fonon abriendo El Ríu Narcea ya l'amiesta nél de las aguas d'El Pigüena no territoriu conocíu como La Ría Miranda.

Pa ser quien a comprender esta variedá, relacionada conos condicionantes xeográficos, vamos garrar dalgunos exemplos d'estas fasteras ya describir el sou espaciu agrariu teniendo en cuenta los datos hestóricos, que son los que nos deixan entender la diacronía de la sua estructuración.

UN ESPACIU DE MONTE: VIGAÑA (FIG. 1)

Vigaña ta ente los 620 ya los 680 m. d'altura, na rimada oeste del val.le que forma El Ríu Pigüeña. Los terrenos del sou espaciu agrariu son, los más d'el.los, calizos —sacantes una tira pequena de penas areniscas— ya con suelos mui fondos nos sitios más chanos ya muito más ralos nas lladeras del monte. L'altitú de tou esti términu anda ente los 260 m. na redolada del ríu ya los 1.100 m. au tán los pastos más altos. Las casas del Vigaña d'anguano, concentradas, estrémanse en del.los barrios formaos por un número pequenu de casas —dúas ou tres malapenas—, anque en conxuntu, pueden apreciase dous noyos bien xebraos.

La mena d'hábitat que precedíu a esti asitiamentu localízase bien cerquina: yía un castru (1) que ta no fondu d'un val.lín, nun cantu de la sierra, na mesma l.linia del val.le del Pigüeña. La venchecha ente estos dous tipos de poblamientu amuesa mui a las claras que, nun tiempu entá non precisáu de la tardorromanidá ou de los siglos altomedievales, prodúzse l'abandonu de los viechos asentamientos fortificaos pa dir a sitios daqué más chanos, au la llabranza yía más visible, afitándose una relación distinta del asentamientu cono espaciu económicu, porque nos castros yera l.linial ya na nueva «uilla» tien calter radial. L'análisis del parcelariu de Vigaña déixanos percanciar non solo la relación ente los asentamientos, sinón tamién cuál foi'l procesu de configuración del espaciu agrariu ya las posibles cadarmas agrícolas axuntadas al llugar primitivu.

Como dicíamos, el castru asítiase no fondu d'un val.lín —El Val.le'l Pandu (3)¹—, una zona que güei —ya tamién na dómina medieval— definíase como ún de los espacios de llabores de la tierra más importantes del pueblu. Yía neta la relación ente dambos

¹ Ya un espaciu que s'esparde dende'l altu de Pandu hasta El Castru, un llugar mui solecheiru, caliente ya abrigáu del aire, que fai d'él terrenu bien prestamosu pa las xeras de llabranza ya ganáu.

—unidá agraria ya castru—, lo mesmo que lo antiguo del terralgu, porque las fincas que se caltienen anguano son pequenas, resultáu de las muitas partidas que se fonon dando a lo l.largo los tiempos. A estos datos tenemos qu'amesta-l.lys que'l camín que va al castru tien unas carauterísticas que nos faen pensar no accesu primitivu: algama l'establecimientu fortificáu pol oeste, travesando tol sistema defensivu —fuexas ya murias— ya nun puntu del trazáu —de la que baxas a la primera de las fuexas— hai unos pasos d'escalera l.labraos na pena. Espuéis de travesar estas defensas, chégase al noyu principal de vivienda pol l.lugar au se ven dúas estructuras circulares que pudieran quiciabes relacionase con torrexones asitiaos na zona d'accesu. El trazáu del camín concide, en parte, con la l.lende de launidá agraria que camentamos vencechada con esti noyu d'habitación —El Val.le'l Pandu—. Outra miente, nesaunidá agraria ya na redolada del castru hai muitas tierras con tarrazas pequenas que faen de defensa ya torgan l'argaxada de la cubrición vexetal, *las calzadas*. Nun yía esti un elementu que podamos aunir direutamente con una dómina antigua, porque son construcciones que definen las tierras de la fastera, pero nun puede desdeixase tampouco que la sua morfología yía bien asemechada a del.las de las estructuras defensivas del castru. Trátase, poro, d'un asitiamentu castreñu al qu'hai que vencechar unaunidá agraria au espoxigarían unas xeras agrícolas de las que, aunque nun tengamos constancia arqueolóxica precisa, dannaos anuncia las escavaciones d'outros asitiamientos d'Asturias ya de Galicia.² Amás de toos estos elementos, que paeen d'un mesmu tiempu, nun podemos pasar por altu la documentación que nos ufierta una semecha aérea d'una estructura circular (2) na redolada ya de la qu'una de las suas l.lendes concide cono camín que l.lieva al castru, lo que fai pensa nuna forma primitiva caltenida no parcelariu de güei ya que podría tener una función agrí-

² Locanizánonse restos de trigu, escanda, cebada, michu, centén, panizu ya fabas. Cfr. MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1989): *Los Castros de Asturias*. Uviéu: 47-52.

cola ou, inclusive, ganadera, siendo l'espaciu destináu a guardar los reses. Tenemos que tener presente que, anque las cadarmas agrarias tán bonas d'estremar, las carauterísticas xeomorfolóxicas ya climáticas de la fastera dan más vida pa la xera ganadera que, sicasí, deixa muitos menos resclavos no parcelariu, porque zonas importantes de pastos esplotaríanse de mou intensivu, de la mesma miente que sigue fayéndose güei con dalgunos términos del pueblu.

L'abandonu d'esti noyu primitivu en favor d'un l.lugar más chanu ya favorable pa enanchar las tierras hai que lu entender, entós, non solo como un cambéu nas pautas d'asentamientu, sinón tamién como una tresformación económica mui bultable que dará, en resultas, un tipu d'economía mista au l'agricultura —conocida yá polos habitantes de los castros— garra un pesu muito más grande. Esto fana si tenemos en cuenta'l fechu de cómo se va fayendo la ordenación del espaciu económicu nuevu, que yía posible reconstruir gracias a los datos documentales de dómina medieval.

L'espaciu qu'albarcaba la «uilla» de Vigaña no sieglu XII conocémoslu pola información qu'apurre un documentu datáu no anu 1173, au Fernando III dona al Monesteriu de Balmonte:

«... per flumen de Pioniam [*ríu Pigüeña*] per illam fallam de illos Tauros, et per lauallu de Penna Acuta [*Pena Aguda*], et per fontem de Viganna [*Fontevigaña*] et permolinu de Coua, et per illam Bedul de Buxuuia [*Busuvía*], et per illos pozos de Freixinos [*¿Los Pozos de la Pradera'l Turón?*], et per foxo de Corros [*Corros*], et per Penam maiorem [*Pena Machore*], et per colladam [*La Cul.lada*], et decendit al flumen Pionie ad illam Rodomdam [*Pena Rionda*]...»³

³ A. C. FLORIANO CUMBREÑO (1960): *Colección diplomática del Monasterio de Belmonte*. Uviéu: 210. Como bien puede vese, una gran parte de los topónimos conseñaos no documentu consérvanse anguano. Ya esti ún de los muchos casos que se pueden alcontrar na toponimia asturiana ya por eso la consideramos como fonte mui principal pol sou l.larguísimu caltenimientu cono pasar de los sieglos. Tamos tamién na idea que lo mesmo que sobrevivenon los topónimos que se conseñaban nos documentos >

L'espaciu definíu no documentu respuede a las l.lendes actuales del pueblu, agarrando dende la ribera del ríu Pigüeña hasta las partes cimeras de la sierra, au tán las brañas del pueblu, espaciu que tien una unidá xeográfica finxada por regueiros ya col.laos. L'afixamientu d'esti términu hai que lu relacionar cona apaición del noyu d'hábitat ya l'acoutamientu d'un espaciu mui dientro del viechu territoriu xuníu al castru —más grande— ya au van biltando outros noyos que, pasu ente pasu, fiensan un territoriu mui precisu, onde se va fayendo una ordenación clara de tierras ya espacios dedicaos al ganáu.

Alredor del espaciu del hábitat organízanse una riestra d'unidaes agrarias con una traza asemekhada que, pola sua relación cono l.lugar d'habitación ya cono restu del espaciu, tenemos que consideralas las más antigüas. En tolos casos son *l.labourías*, elementu bien conocíu de la organización tradicional del espaciu agrariu asturianu. Son terrenos amplios, resultáu de l'aición a mancomún d'un conxuntu de personas que couta ya derruempes un determináu espaciu pa faer d'él sitiú onde semar el pan, denomándose'l términu enteiru cono mesmu nome, ya partíu l'interior en tierras pequeñas, *las tabladás*, estremadas unas d'outras con *muñones*. En tiempos modernos, el funcionamientu d'estas unidaes tenía un calter semicoleutivu porque, tol tiempu que dura semáu'l pan, la sua explotación yá individual mentanto que, desque cochíu, conviértese nun espaciu del común au pueden entrar ya aprovechar el restoxu tolos que tengan una propiedá nél.

Esta cadarma ya'l sou funcionamientu regláu yá daqué constatóu en dómina moderna,⁴ pero entá nun ye conocíu si, yá en plena Edá Media ya inclusive cuando se fexo la coutadura, taba rixíu

escritos, los outros de los que nun tenemos constancia documental yá bien probable que tengan un aniciu mui viechu, xuníu al momentu que naz una «uilla» ou al momentu cuando'l espaciu que denoma s'entama a trabachar.

⁴ GARCÍA FERNÁNDEZ, J. (1980): *Sociedad y organización tradicional del espaciu en Asturias*. Xixón: 91-94.

pol mesmu principiu de semicoleutividá, aunque yía posible que, nun tiempu no que yeran abondosos los espacios de pastu —como yía l'alta Edá Media— el sou usu nun tuviera una reglamentación precisa.⁵

Las l.labourías de Vigaña son: *El Val.le'l Pandu* (3), *La Sienra* (4), *La L.lousa* (5) ya *Las Corradas* (6). El Val.le'l Pandu yá viemos que se trata, mui posible, del espaciu agrariu usáu no tiempu de la ocupación del castru, que seguiría trabachándose espueís —ya güei—. Yía posible qu'una curtia conseña a un términu «Pandello»⁶ en Vigaña, con fecha del anu 1152 tea refiriéndose precisamente a esti l.lugar.

Polo que se refier a La Sienra,⁷ apaez na documentación del sieglu XII⁸ como una posesión; el términu que la denoma tuvo en tiempos medievales dos aceiciones distintas: los servicios personales que los l.labradores tenían que cumplir nas tierras de los señores ya la designación d'un espaciu bien definíu onde se semaba'l pan;⁹ quier dicise, yía sinónimu d'ería ya de l.labouría.

Las dúas unidaes agrarias qu'analizamos en Vigaña, La Sienra ya El Val.le'l Pandu, abultan ser pola sua cercanía al pueblu, pola sua calidá ya polo pequeno de las estaxas —resultáu de partidas ya repartidas ente los heriedes— los primeiros espacios que s'estructuran na redolada de la casas, feitu constatáu polas conseñas documentales.

De las outras dúas namái esiste documentación escrita medieval pa La L.lousa,¹⁰ mientras que Las Corradas, a pesar de lo cer-

⁵ FERNÁNDEZ CONDE, F.J. (1993): *El Señorío del Cabildo Ovetense. Estructuras agrarias de Asturias en el tardomedievo*. Uviéu: 107-116.

⁶ «... in locos predictos in illo Pandello et in illa Nespar super flumine Pionia...» en FLORIANO CUMBREÑO, *o.c.*: 121.

⁷ Yía una fastera enforma patente asitiada al norte del pueblu, con tierras pequenas estremadas ente el.las por muñones.

⁸ «... in uilla nominata Uigania de Arzelio uilla que dicitur Senra...», a. 1161, en FLORIANO CUMBREÑO, *o.c.*: 164.

⁹ GARCÍA FERNÁNDEZ, *o.c.*: 90.

quina que ta del pueblu, nun se documenta. Una de la suas carauterístiques yía la etimoloxía del términu, que nos dous casos fala d'espacios zarraos: la palabra l.latina *CLAUSAM* ya la raíz prerromana *corr-*.¹¹ Esti significáu vuelve empobinanos a sitios coutaos, de mou coleutivu mui posible, chamándose tol conxuntu de la mesma manera, que designa l'aición primera que-l.ly d'fú aniciu: zarrar una tierra pa semar nel.la pan.

Otru elementu qu'hai que destacar del parcelariu de la rodada de las casas yía una forma circular que guapamente pudiera tar vencechada con un poderíu señorial. El topónimu *Traslatorre* paez confirmáenoslo asina ya mándanos a la esistencia d'una torre ou torrexón —quiciabes de dómina altomedieval— asitiada nun alti-queiru, au controla tol pueblu, ya frente por frente a outra torre asitiada no pueblu de Samartín d'Ondes —qu'entá se conserva anguano—.

Todas estas unidaes agrarias —en xunto conos güertinos al l.lau puramente de las casas— conforman la primera organización d'espacios l.labrantíos na redolada de la «uilla». Dende este noyu primeiru, ya pasu ente pasu, dirá ganándose terrenu a los sitios de pasu ya de monte, quedando los primeros pa las partes altas ya l.lugares poucu amañosos pa l.labrar ya quedando'l monte pa las partes más averadas a los ríos ya nos terrenos non calizos.

Espuéis d'acupaos los mechores terrenos ya los que tán más cerca'l pueblu, la necesidá de faer más grande l'espaciu de las tierras —bien pol mayor númeru de xente, bien polas presiones de los señores p'aumentar los cobros de las rentas—, el pan va metiéndose pa zonas más altas ya tamién más l.lueñe del pueblu, repitiendo'l

¹⁰ «... & la una dellas dizen lli la tierra dela losa & iaz en tales terminos dela parte dessu cuada de Roy garçia & dela de ju tierra de Pele pelaiz. & dela una fronte tierra de fillos de fernan iohanniz. & dela otra fronte tierra...» a. 1312., M. FERNÁNDEZ MIER (2001): *Documentos del Monasteriu de Balmonte (Sieglos XIV y XV)*. Uviéu: 51.

¹¹ GARCÍA ARIAS, X.L. (2000): *Pueblos asturianos. El porqué de sus nombres*. Xixón, Alborá Llibros: 405 ya 408.

mesmu sistema que yá usaran nos primeiros espacios estructuraos, pero dándose un fechu mui significatible nos topónimos: estos yá nun van faer referencia al sou calter de sitiu coutáu sinón que, en cuasi tolos casos, son fitotopónimos que falan bien de la planta que se fradóu ya que se quemóu enantes de l.labrar; bien del cultivu que van acocher, como yía'l casu de *La Fleita* [del l.latín *FILICTUM* (14)],¹² *L'Eirón* [del l.latín *AREAM* (10)];¹³ ou de las carauterísticas del terrén como *La Purichal* (11) (en relación cona piedra).

La morfoloxía que presenten dalgunos d'estos espacios permite inclusive afitar una cronoloxía relativa pa la estructuración de las unidaes agrarias; un bon exemplu atopámoslu no sur del pueblu: la fastera más viecha yía El Val.le'l Pandu, que concide conos terrenos más bonos. A partir d'él danse ampliaciones, abriendo a tierra los terrenos que más cerca tán d'él: pal este *La Granda* ya *El Grandizu* (8)¹⁴ que, como'l sou nome nos diz, nun son terrenos bonos,¹⁵ ya hacia l'oeste *Arrichere* (9) que, en xunto con dalgunas outras estaxas que se chaman d'outras maneras,¹⁶ forman una unidá que surge nas l.lendes de los terrenos yá trabachaos ya ente las que yía posible afitar una cronoloxía relativa pola forma na que se produz el contautu cono espaciu yá esistente.

Esta mesma relación atopámosla ente *Arrichere* ya *L'Eirón* ya *La Purichal* (10 ya 11)¹⁷ que se configuran como entidaes agrarias

¹² GARCÍA ARIAS, *o.c.*: 155./ «... mas enn la fleyta dos dias de bueyes que lieba Sancho gonzalez...», a. 1576. A.C.V., RIDEA, caxa 10, *leg.* 23.

¹³ GARCÍA ARIAS, *o.c.*: 271.

¹⁴ La etimoloxía del términu paez tar relacionada con una raíz céltica ya los topónimos d'esti tipu son siempre l.lugares altos ya de mala calidá. *Ibidem*: 44.

¹⁵ N'asturianu la palabra *granda* refierse siempres a un terrén ruinu, con piedra ou arena ya, polo corriente, a matu ya bardayos. En relación con esti espaciu yía mui ilustrativu comprobar cómo anguano vuelve tar a montascu porque fonon las primeras tierres de la zona que se deixonon; nun sentíu cronolóxicu inversu, las tierras peores —que son las últimas que se derruempen— son, por razones claras, las primeras que se des-deixan ya que se vuelven monte.

¹⁶ *La Xurula, El Nocéu, La Zreizal, La Pruída, La Barrosa, El Rasu.*

nuevas que van enserándose al espaciu yá organizáu porque fonon ganadas a terrenos que taban a matu ya bardayos. Ya, siguiendo cono procesu de puesta n'esplotación de sitios d'esta mesma fastera, tán La Xuga (12) ya cabeceras con el.la La Rasa ya El Cazbalón (13).

De la cronoloxía d'estos espacios nun yía muitu lu que se sabe, sacante la conseña de La Conca como tierra en sieglu XVI ya la existencia del topónimu La Barrosa pola mesma dómina.¹⁸

Polo que se refier a los terrenos d'usu ganadeiru, a estos determinálos la presencia del augua ya la posibilidá de poder construir dalgún artefautu hidráulicu que permitiera'l riego: de la mesma manera que las calzadas indican la presencia de tierras, las presas marcan los praos que se siegan.

La documentación escrita referida a los l.lugares de pastu yía bien curtia hasta'l sieglu XIII ya namái apaecen fórmulas xenéricas.¹⁹ Yía de magar el sieglu XIV cuando estos l.lugares empiezan a apaecer conseños na documentación con más detalle.²⁰ Pa percanciar el procesu de configuración d'el.los hai que tener presentes tres espacios ganadeiros: los praos, las morteras ya los pastos conas suas brañas.

Los praos de pación tán cerca del pueblu, nunos paraxes con carauterísticas bien precisas. Son terrenos calizos, del.los mui cuestanos, asitiaos nas dúas vertientes del regueiru que cuerre dende

¹⁷ En xunto con estos, outros topónimos: *Fonfría, Zreicéu, La Conca, Bimaréu, Muchariegos, Los Combos*.

¹⁸ «... mas otra tera en la conca otro dia de bueyes ques del propio foro...», a. 1576./ «... mas en la baRosa un dia de bueyes en dos pedaços...». 1576. A.C.V., RIDEA, caxa 10, leg.23. Ún de los topónimos que se documentan en Vigaña falando de del.las tierras yía *La Fabariga* (15), claramente relacionáu con *faba*, ya que, poro, tien una cronoloxía enforma seronda.

¹⁹ «... montes, fontes, prata, aquis aquarum et cum eductibus earum...», a. 1147, en FLORIANO CUMBREÑO, *o.c.*: 91.

²⁰ «... techos & lantados & prados & pascos et cabannas et brañas et parte dellas & montes & fontes...», a. 1147, en FERNÁNDEZ MIER, *o.c.*: 309.

la braña de Folgueras. La mayor parte de los terrenos qu'ocupan tán al avesú ya son pouco amañosos, poro, pa poder semar pan; la presencia de las fincas yía bien distinta de la de las tierras, porque son muito más grandes ya adáutanse a la orografía del terrén. Cuasi toos el.los tán pal norte ya pal este de la «uilla», por contra a las tierras, asitiadas todas al sur. Esto atopa esplicación na presencia del augua, abundosa pal norte ya escasa no sur. Los topónimos qu'alcontramos nos praos tán muitas veces relacionaos con a augua: *Las Veigas* (21), *L.lamo* (20), *La Reguera*.

Outra de las unidades qu'hai que considerar son *las morteras*. Son espacios que funcionan d'un mou asemecháu a las l.labourías —aprovechamientu semicoleutivu— pero nel.las el productu yía la yerba pal ganáu.²¹

Na documentación de Vigaña hai conseñas yá no sieglu XIV de la existencia de Folgueras, aunque nun sepamos de la morfloxía que podía presentar nesti tiempu: «...el uuestro çello de la yglesia de san pedro & la jugueria que diçen de frey gutierre et las roças de tellera & la branna de folgueras», a. 1382.²² Teniendo en cuenta cómo yía güei esti espaciu, podemos camentar que se trata d'una mortera ya dientro d'el.la puede vese cómo se foi dando la configuración que presenta anguanu'l paisaxe. El sitiü que chaman *La Pradera los Muñones* (22), asitiáu na redolada de La Fonte los Muñones, nun tien cabanas. Cabeceiros con el.la —pal norte— tán *Folgueras* (24) ya *Tresmuñones* (23). Claramente, estos punxéronse n'esplosión más serondamente. Toos tienen la sua cabana ya'l feitu de que del.los praos se chamen *Tresmuñones* diznos que'l nome que se-l.lys punxo no momentu que se zarran pal pastu yía posterior a La Pradera los Muñones, porque yía esta la que nos val de referente pal topónimu nuevu.

²¹ ÁLVAREZ, B., FERNÁNDEZ HEVIA, J.M., FERNÁNDEZ MIER, M. ya LÓPEZ CALVO, M.J. (1990): «Espacio y propiedad en un territorio de montaña: La Tierra del Privilexu (Teberga)» en BIDEA 133: 145-214.

²² FERNÁNDEZ MIER 2001: 206.

Lo que fana del análisis conxuntu d'esti espaciu yía que tou él foi coutáu nun mesmu tiempu ya que namái se trabachóu una parte del mesmu —La Pradera los Muñones— pa, espuéis, enanchalu, pero d'esta vuelta con unos criterios distintos, au lo que mandóu foi la explotación intensiva ya d'el.lo la presencia d'esas cabanas pa meter al ganáu ya pa guardar la yerba.

Esta morfoloxía del paisaxe, en xunto conas referencias documentales ya los conocimientos sobre otros l.lugares, déixannos comprender l'aniciu ya la evolución d'esta mortera.

Entá se conservan del.las d'estas morteras au yía posible ver cómo'l zarru de las propiedades dientro d'ellas foi comiéndol.l.y el espaciu.²³ Pero tamién puede constatase una serie d'estadios anteriores qu'indican una evolución, pasu ente pasu, dende prácticas colectivas hasta un protagonismu más grande de la explotación individual. No conceichu de Quirós recuérdase la práctica de segar de parte branu'l terrenu que formaba la mortera de mou conxuntu ya repartise la yerba tolos vecinos, siendo'l pastu tamién d'explotación colectiva. N'otros casos las estaxas diban a sortéu tolos años ente tolos vecinos ya entós cada unu segaba lo que-l.ly tocara a él, volviendo a sortéu al añu viniente pa evitar l'apropiación; nestas, el pastu yera outra vuelta d'explotación común. La evolución d'esti estadiu vese muito meyor na machor parte de las morteras qu'entá se conservan anguano: cada vecín tien la propiedá d'un estaxa qu'explota él ya'l pastu, espuéis de segar, yía pal tol vecindariu.²⁴

Toos estos estadios diénonse, mui posible, en Folgueras, que nun principiu, na dómina medieval, sería un espaciu d'aprovechamientu común, una mortera que, a pouco ya a pouco a lo l.largo'l tiempu, foi parcelándose ya fayéndose particular. Esta hipótesis sofítala tanto la etimoloxía propuesta pal términu, *PASCUA MORTUORIA, quier dicise, 'pastos muertos', que quedan ensin producir unos cuantos

²³ ÁLVAREZ ET ALII 1990: 154.

²⁴ BUEIDA (1991): «El pueblu quirosán: una unidá social», en *Cultures* 1: 9-100.

anos²⁵ como la conseña que d'el.los se fai na documentación del monesteriu de Balmonte referida al conceichu de Miranda²⁶.

Outru datu que nos apurre información de las suas carauterísticas yía la conseña del anu 1382 de «la braña de Folgueras». Como viemos, Folgueras yía parte d'esta unidá agraria, pero más seronda que La Pradera los Muñones. El feitu de que no sieglu XIX se-l.ly chame braña —como outra miente sigue pasando anguano—²⁷ yía porque tien un calter distintu, con cabanas au se mete la yerba. Esti puede ser un datu que nos indique'l procesu de privatización, templanu, de los espacios ganaderos de la fastera —no sieglu XIV—, que ta relacionáu con toda una riestra de circunstancias que seña-laremos al falar de los pueblos vaqueiros.

Polo que se refier al sou asitiamentu ya relación cronolóxica conos espacios de la redolada, hai que destacar que yía posible la sua existencia, como praos de yerba, primeiro que dalgunos de los terrenos que la arrodian, ya la bona calidá, lo abondoso del augua ya'l feitu de ser tierra bien patente, conviértenlu nun sitiu mui amañosu. Esto yía lo que la estrema de dalgunos de los espacios d'a la vera, con una etimoloxía, outra vuelta, que nos pon delante d'una riestra de fitotopónimos qu'indican la situación d'orixe a partir de la cual acabaron siendo pastos: *El Freisnín* (llat. FRAXINUM,²⁸ *La Espina...*²⁹).

²⁵ GARCÍA ARIAS, X.LL. (1982): «De toponimia tebergana (v): la organización del espacio agrario», en BIDEA 105-106: 426.

²⁶ «... cum omniis appendicis suis Buenas & Tarano, cum montibus & morteras», a. 1157, en FLORIANO CUMBREÑO, *o. c.*: 135.

²⁷ Güei, la palabra *braña* emplégase pa denotar los l.lugares de pastos —praos de siega ou del común— au hai dalguna construcción pa guardar el ganáu. Cada día, un *brañeiru* xube a *abrañar* las suas vacas, esto ya, a l.limpiar cortes ya a mucir. Ta mui clara, entós, la identificación ente'l términu braña ya las construcciones, ya esto déixanos entender a qué se refieren las alusiones de dómina medieval, porquéi nas fórmulas de los documentos conséñanse «brañas y pastos», de mou que yía clara la estrema ente los l.lugares con construcciones ya lo que yía simplemente pastu.

²⁸ GARCÍA ARIAS 2000: 194.

²⁹ *Ibid.*: 236.

Apegaos a esti espaciu uniforme ya con vencecha cronolóxica clara más seronda, atópanse del.los praos denomaos tamién *Folgueras*, chamaos igual que'l términu cono qu'atiestan ya, sicasí, claramente de tiempu posterior. Estos praos tán al outru l.lau del camín que fai de finxu de la unidá agraria ya aproveitan una fanguadina de bonas carauterísticas, siendo un casu claru de cómo se produz l'ampliación de los praos.

El pasu terceiru n'altura de los l.lugares de pastu representanu *La Braña Estoupiel.lu* (26) ya *La Pradera'l Turón* (27). A unos 880 m. d'altor, la sua morfloxía de güei déixanos conocer entá como sería n'aniciu. Ún de los primeiros elementos que se destaca nesti espaciu yía la separtación ente las cabaninas pal ganáu —propia-mente chamáu Estoupiel.lu— ya'l grandísimu espaciu de pastu esistente —La Pradera—. La primeras tán todas el.las axuntadas nuna camperina abrigada del aire ya l'augua. A pouca distancia hai una pradería mui grande nun espaciu mui granible que ta ente dúas sier- rinas; yía un depresión caliza ya con muitísima augua, que faen del l.lugar un sitiu de mui rendimientu pal pastu. Anguano ta —mes- mo que'l restu l'espaciu— aparceláu dafaitu, pero esi aparcelamientu yía mui nuevu, según la tradición oral (del sieglu xx).

Hai que destacar la vencecha ente las cabanas ya los praos. Por distinto de lo que pasaba en Tresmuñones yía Folgueras, au había cabanas na machor parte los praos, eiquí nun las hubo hasta'l sie- glu xx. Esto respunde a una forma diferente d'esplotación del espa- ciu. Naquel.los l.lugares au l'usu yía intensivu, segándose yerba una parte del anu, precísase una construcción pa guardala, d'igual manera qu'una cabana da derechos sobro un espaciu, porque si se fai en terrenu del común, cono pasu del tiempu esti acabará sien- do particular. Por eso las cabanas de La Braña l'Estoupiel.lu tán todas xuntas nun espaciu concretu, deixando l.libre dafaitu l'espa- ciu de yerba ya torgando, d'esta miente, que las construcciones eil.lí feitas favorecieran, cono pasu del tiempu, las propiedades particu- lares.

Por enriba d'estos dous espacios ganadeiros ta *La Braña los Cabinos* (28). Asitiada a 1.000 m. d'altor vuelve tratase d'un terrenu con una presencia que mos fala d'un espaciu ganáu al monte nun tiempu de necesidá de sitios de pastu. El feitu de tar a esti altor ya la esistencia de praos zarraos —toos el.los cona sua cabana correspondiente— son escatafinos que resaltan el sou calter más modernu, resultáu d'un momentu de predominiu de la propiedá privada ya de la esplotación intensiva, en perxuiciu de la propiedá del común ya de la esplotación coleutiva. Outra braña de praos yía *La Cul.lada* (25).

Pa lo cabeiru, un últimu elementu del espaciu qu'hai que tener en cuenta yía'l *monte*. Con esti términu denómanse lo mesmo los sitios au hai especies crecidas como los que namái tienen matu ya bardayos. La hestoria del monte alreduro de la «uilla» tendríamos que definila como la hestoria d'una regresión. El monte mistu que mandóu nesti espaciu foi desapareciendo a poucu ya a poucu pola mor de l'aición del home, pa convertir el sou dominiu n'espacios agrícolas ya ganadeiros. Quedan dalgunos topónimos indicativos de la viecha presencia de monte d'árboles, pero mui ralos: El Freisnín, El Freisnón,³⁰ El Roble,³¹ El Fayéu, deriváu de faya,³² Acediel.lu (17), predominando nos términos la nueva dedicación ou, outras veces, conservando'l topónimu la referencia al primer estadiu d'estrozamientu de la vexetación del país, yía a dicise, la presencia de plantas escayosas: Cazbarru, Cazbalón (13) —relacionadas cono términu asturianu *cazba*, nome que se-l.lys da a dalgunas plantas de montascu desque que quemadas—, La Fulechosa, Folgueras, La Fleita (llat. *FILICTUM*).³³

Esta desapareición de las matas que se rastrea na toponimia fala del grau d'efeutividá que tuvo l'aición humana nesti pueblu ya tamién la direición de la mesma, que queda bien clara al analizar la fastera au se mantién l'arboláu: yía una estaxa de terrén que se mueve ente

³⁰ *Ibid.*: 236.

³¹ *Ibid.*: 183.

³² *Ibid.*: 190.

³³ *Ibid.*: 221-222.

los 500 ya los 300 m. d'altor —más baxu, poro, que tol espaciu agrariu del pueblu— concidiendo'l sou asitiamientu conos terrenos de pena arenisca ya ferrial, esto yía, los únicos que nun son calizos.

Las conseñas al mesmu na dómina medieval son abundas, pero siempre dientro de las fórmulas xenéricas de la documentación,³⁴ lo que deixa clara la sua explotación coleutiva por parte de la comunidá. Las referencias qu'a el.la se faen nos diplomas medievales ta en relación conos dereitos d'aprovechamientu por tener una propiedá na «uilla». Al ser un espaciu d'esplotación coleutiva, la espansión ya l'afitamientu de las estructuras agrarias analizadas hasta'l momentu faise a costa d'esti espaciu, cousa que, pasín a pasu, provoca la sua desaparición pola aición del home.

Esto yía daqué que puede comprobase lo mesmo na documentación escrita que no paisaxe. En sieglu XIII fáense más recurrentes las conseñas documentales relativas a «rozas», «felgueras» ya «pascones»,³⁵ que nun son outro más que sitios a montascu que pueden servir de pastu ou pa la producción de rozu que valga pa yesstrar las cortes. Ya estos sitios l.logránse a base de tirar madera³⁶ a montón, deixando pa *cavaos* ya *pascones*.

A traviés del paisaxe puede apreciase esti fenómenu lo mesmo nos sitios con presencia d'árboles crecíos que nos sitios de rozu. En tol espaciu del que falábemos enantes como restu del monte arboláu hai tiras que lu chiscan ya que nun son outro más que calvas, resultas de tirar madera pa convertir el terrenu en tierras ou en praos; a esto respunden sitios como Pol.lares, L.laniel.lu, L'Arroxu las Carbas, L'Atachu, Los L.labanadorios, Las Armadas ya Bustiel.lu (30).

³⁴ «... terras cultas ya incultas arbores fructuosas et infructuosos, montes, fontes, aquis aquarum...», a. 1152, FLORIANO CUMBREÑO, *o.c.*: 121.

³⁵ «... dientro *et* fora donda *et* braua . ríos . fontes . montes . paszones . rozas . diuisias . lantados . molneras . entradas *et* exidos...», a.1256 en FERNÁNDEZ MIER 1995: 58. / «...ffontes . montes . arbores . lantados . prados . pascos . ffelgueras . roszas . diuisias . consuas entradas...», a. 1258, *ibid.*: 63.

³⁶ GARCÍA FERNÁNDEZ 1980: 129.

Esta organización del espaciu analizada en Vigaña repítese nos noyos de población más antiguos, aunque yía posible marcar diferencies, sobre manera nos pueblos asitiaos en zonas más altas.

LAS BRAÑAS VAQUERAS D'IVIERNU: VIL.LAVERDE (FIG. 2)

Vil.laverde yía un pueblu vaqueiru d'iviernu. Los vaqueiros d'alzada, como yía sabíu, yía un grupu social que s'estrema del conxuntu ya con un aniciu que se relaciona conos procesos que se dan na Edá Media —siglos XVI, XVII, XVIII— referentes a los zarramientos de los comunales de los pueblos ya la medría de dalgunas familias nobles como yía'l casu de los Miranda.³⁷

La forma de vida vaquera ta centrada al rodiu de la doble vivienda: ocho meses del anu viven nos pueblos de Somiedu ya los cuatro meses d'iviernu baxan a Miranda. Los pueblos d'arriba yeran el centru productivu, au se coyían los productos de la tierra ya l'abondancia de la yerba suponía mantener al ganáu ensin problema.³⁸

Nos pueblos d'iviernu la organización del espaciu vien determinada pola estructuración del mesmu nos pueblos altos, siendo siempre l.lugares secundarios; nel.los la función principal de los terrenos yía la de la producción de yerba pal ganáu porque al ser los pastos d'esplotación coleutiva más escasos ya peores, el ganáu tien que quedar na corte a base de yerba.³⁹

Esta xera económica ta bien reflexada en Vil.laverde, con una estructuración agraria mui estremada de lo que viemos hasta agora.

Las conseñas documentales más antiguas de Vil.laverde dátanse en sieglu XIV,⁴⁰ apaeciendo Vil.laverde ya'l pueblu vecín de San-

³⁷ GARCÍA MARTÍNEZ, A. (1989): *Los vaqueiros de alzada en Asturias. Un estudio histórico-antropológico*. Uviéu.

³⁸ *Ibid.*: 191.

³⁹ *Ibid.*: 191.

ta Marina, anque la curta información nun mos permite conocer nada de la sua morfoloxía nesti tiempu. No sieglu XVI⁴¹ Vil.laverde conséñase como pueblu, lo mesmo que no sieglu XVII,⁴² momentu no que queda en poder de los Miranda; pa lo cabeiru, no sieglu XVIII conséñase que «por falta de habitantes y por haberse arruinado el lugar se arrienda a baqueros»⁴³ ya d'el.lo que se denome braña.⁴⁴

Todas estas anuncias documentales empobinan a la posible existencia d'un pueblu no sieglu XIV. A lo l.largu de la Edá Moderna esti pueblu pasóu por un procesu d'apropiación por parte de la familia Miranda ya un despoblamiento pa, espuéis, ser arriandáu a vaqueiros.

Esti procesu hestóricu ta perbién reflexáu na cadarma del parcelariu ya l'hábitat del pueblu. Un primer averamientu a la zona deiza clara la diferencia radical cona cadarma de los parcelarios de los pueblos cabeceiros —Antuñana ya Miera—, au atopamos un hábitat concentráu ya la preponderancia d'espacios de dedicación agrícola ya explotación semi-coleutiva: las l.labourías. Frente a esti tipu d'ordenación del espaciu Vil.laverde presenta un espardimientu cuasi total de casas ya l'ausencia de l.labourías.

L'análisis pousáu del sou parcelariu deiza relacionar dalgunas de las cadarmas agrarias conos procesos hestóricos polos que pasóu'l pueblu ya que nos chega a nós pola documentación escrita.

Hai un barriu que chaman L'Auteiru (1) au s'axuntan las más de las casas —cuatro ou cinco— ya na redolada hai dalgunas estas que, ensin tener la presencia de las l.labourías, forman una mes-

⁴⁰ «... los tres *quartos* de villa verde & de santa marina del monte que uos dio *fernant* enalssó *que* dios perdone *con* las tierras *que* son en vejea *que* pertenescen a villa verde...», a. 1349, en FERNÁNDEZ MIER, *o. c.*: 120.

⁴¹ A.C.V., RIDEA, caja 25, leg. 6.

⁴² A.C.V., RIDEA, caja 10, leg. 24.

⁴³ GARCÍA MARTÍNEZ, *o. c.*: 111, nota 36.

⁴⁴ A.C.V. RIDEA, caja 10, leg. 24.

ma unidá agraria ya chámense todas cono mesmu nome, Los L.lanos (2), nun habiendo ente el.las zarru nengún, marcándose las l.lendes con muñones. Yía probable que seya esti'l noyu orixinariu del pueblu, el que se documenta en sieglu XIV, porque esta estructura agraria ta vencechada a esta dómina.⁴⁵

En xunto con esto, hai que falar de la presencia d'una zona que chaman Brañaviecha (26), na dixebra ente las tierras del pueblu ya'l monte comunal. Anguano ta cuasi integrada no pueblu pola mor de l'apropiación progresiva del espaciu por parte del hábitar dispersu; sicasí, el feitu de que se chame Brañaviecha yía niciu d'antigüedá ya, de xuru, hai que lo relacionar con una braña que fuera del nucleu primeiru asitiáu en L'Auteiru.

Cerca d'esti barriu, outros dous barrios más pequeños —de dúas casas— ordenan l'espaciu que tienen alreodor, pero ensin qu'atopemos l.lugares d'esplotación semicoleutiva na redolada. Nesta fastera hai que destacar la presencia d'un de los pocos topónimos que falan de la presencia del pan, Paniceras (3), con etimoloxía clara ya con un sentíu coleutivu;⁴⁶ sicasí, esti espaciu nun tien esa morfoloxía ya refierse namái a tierras individuales echadas todas el.las a pan, d'el.lo que'l nome tenga un sen coleutivu.

Toda esta zona averada a los noyos de las casas, a pesar de nun tener espacios con una morfoloxía clara que nos deixe falar de l.labourías, amuesa, pola mor de la presencia de topónimos que falan d'un bon númberu de fincas —Los L.lanos (2), Paniceras (3), El Reconcu (8), Los Cabanones (4), La Corona (6)— ya por un espardimientu más pequenu del hábitat, que tamos na zona más antigua del pueblu.

⁴⁵ Nun podemos esqueicer la conseña documental del s. XVIII au se menciona'l despoñamientu del l.lugar, lo que pudo suponer l'abandonu d'efeitu de las tierras; sicasí, yía probable que no momentu no que'l pueblu se vuelve a acupar, tamién se recuperen las viechas tierras ya que se mantenga nel.las la cadarma antigua.

⁴⁶ GARCÍA ARIAS 2000: 242.

A partir d'estos primeiros noyos, las demás casas del pueblu así-tianse mui l.lueñe unas d'outras, conformando un poblamientu espardíu, teniendo cada casa las tierras cerca ya siendo más grandes que las estaxas que víamos nas l.labourías, asemechándose más a la morfología qu'en Vigaña definíamos pa los praos. Nestos casos los topónimos falan d'espacios averaos a las casas ya con dedicación agrícola, pero de calter individual dafeitu: La Tierra Catorce (10), La Tierra'l Regueiru (11), La Güerta (5).

Esti tipu d'ordenación parcelaria yía'l que tenemos que relacionar conas referencias del sieglu XVIII al arriandamientu del pueblu a los vaqueiros; d'esta miente, lo que de manu foi un pueblín de non muita estensión —que surde lo más posible na colonización de los siglos XIV-XV de los viechos espacios coletivos de la parroquia—, queda en manos d'una familia poderosa como los Miranda, que lu arriandan a vaqueiros, datándose nesta dómina'l poblamientu espardíu ya las tierras más grandes. La toponimia diznos que'l sou aniciu ta relacionáu cona xera ganadera: nomes como Cabaniel.las (12), La Cabana Nueva (34), Los Cabanones (4), La Cabanina⁴⁷ (16)... refiérense a las construcciones pal ganáu ya pa la yerba. Una bona partida de las posesiones denómanse Prau, siguíu d'un antropónimu, indicando la sua dedicación principal: El Pascón (14), El Prau la Veizuela (20), Los Pradones (21), El Prau Ambrosiu (27), El Prau Aureliu (19), El Prau Baxu Casa (25, 31), El Prau Bustillu (13), El Prau la Fonte (30), El Prau Nuevu (33), El Prau la Panera (23), El Prau la Roxa (32), El Prau Baxu Casa (35), El Prau Parrondo (36), El Prau'l Conde (31), etc.⁴⁸

El restu del espaciu del pueblu yía monte a matu que s'echa pa pastu, propiedá común de tolos pueblos de la parroquia ya explotáu coletivamente.

⁴⁷ FERNÁNDEZ MIER, M. (1996): *Conceyu de Miranda. Parroquia de Bixega*. Uviéu, ALLA: 8.

⁴⁸ *Ibid.*: 22-23.

LA RÍA MIRANDA

Una parte mui bultable del conceichu de Miranda ta atravesada pol Ríu Narcea, deixando al sou pasu una veiga importante que se conoz cono nome de La Ría Miranda. Yía un terrenu d'aluvión, au s'asitia un poblamientu chamáu pola importancia económica de la veiga ya pol pasu d'una vía de comunicación que determina un poblamientu al.largáu que se va asitiando a lo l.largo d'esi camín. La veiga yía l'espaciu agrariu principal, aparceláu en tierras pequenas agrupadas ente el.las ya siendo la vida de la veiga la existencia d'un sistema de riego, con una presa que salía d'una fonte asitiada por enriba de tol terrenu que se quería regar ya que, con presinas más pequenas, repartía l'augua por tola veiga. Esto significaba una producción grandísima, sobre manera de maíz ya de fabas ya de todos los productos de güerta. Tamién foi bien importante a lo l.largu del sieglu xx el cultivu del tabacu; d'esta práctica quedan no paisaxe entá dalgunos elementos como los secadeiros espardidos polas cercanías de la veiga: en Villanueva (Miranda) ou los dous de Llanu (Salas). Ta claro que la cadarma que la veiga tenía pidía una reglamentación relacionada especialmente conos drechos de pasu ya de riego, que güei ta cuasi dafeitu esqueicida.